

比库 等于比丘吗？

这是发生在 2008 年中国江西“宝峰禅寺帕奥止观禅修营”的一件事：

在一次公开佛法问答中，有禅修学员问起关于南传上座部尼僧的问题，禅修营的指导老师玛欣德比库回答说：“现在已经没有比库尼了。”在座的听众也包括许多北传的僧尼法师，但大家都没有异议。

然而，事后却有个居士对两位比丘尼法师说：“你们不是比丘尼！尊者说了，现在已经没有比丘尼了。”

把“比库尼”偷换成“比丘尼”，事情就这样闹开了。最后，这个居士离开了禅修营。

说现在已经没有比库尼，这是不争的历史事实！然而，如果说现在没有了比丘尼，那么该把为数近十万之众的北传尼师们当成什么！？

那么，比库等于比丘吗？比库与比丘有什么不同？
比库不等于比丘！

下面将比库与比丘之间的主要不同之处归纳为十点：

1. 语源不同：

“比库”源自巴利语，是巴利语 bhikkhu 的直接音译。

“比丘”源自梵语，是梵语 bhikṣu 的古音译。玄奘、义净等大翻译家将之更准确地音译为“苾刍”。现在的读音近似为“比输”。

2. 释义不同：

比库含有行乞者、持割截衣者、见怖畏等义。如南传《律藏》中解释：“乞讨者为比库，遵从于行乞者为比库，持割截衣者为比库。”

《清净道论》中说：“比库者，以应见到轮回的怖畏，或应持割截衣等，获得这样名称的信心出家的良家之子。”

比丘含有乞士、破烦恼、怖魔等义。如北传《大智度论》卷三中说：“云何名比丘？比丘名乞士。清净活命，故名为乞士。……复次，比名破，丘名烦恼。能破烦恼，故名比丘。复次，出家人名比丘，譬如胡汉羌虏，各有名字。复次，受戒时自言：我是某甲比丘，尽形寿持戒，故名比丘。复次，比名怖，丘名能。能怖魔王及魔人民。当出家剃头、着染衣受戒，是时魔怖。何以故怖？魔王言是人必得入涅槃。”

3. 传承不同：

比库是巴利语传承的南传上座部受了具足戒的男子，即南传僧人。

比丘是指称源自梵语系统的北传大乘僧众，包括汉传的法师与藏传的受具戒僧人。汉传僧尼依昙无德部的四分律（其实是经过中国改造了的南山律）受戒，藏传依根本说一切有部律受戒。本文也特指汉传僧众。

4. 得戒不同：

比库的身份须经上座部僧团在具足五项条件¹的甘马(kamma,羯磨)中得到确认。

比丘的身份则在传授三坛大戒的传戒法会中确立。

5. 形相不同：

比库应剃除须发，常年身披黄褐色或红褐色的上下衣（一大块经割截的布）。若在寺中，可以偏袒右肩。进入俗人区时，则应披覆齐整、赤足。不得戴手表、挂念珠等。

比丘平时上身穿长衫或太虚褂，下身穿宽筒裤、长筒僧袜，束脚，脚穿僧鞋或罗汉鞋。在做法会等正式场合下，加穿海青、搭七衣或大红金缕祖衣。最明显的标志是头顶上燃有戒疤。

¹ 五项条件是：1.事成就(人选无障难)；2.众成就(足够僧数)；3.界成就(界场如法)；4.提案成就(甘马符合程序)；5.甘马语成就(发音准确,语法无误)。

6. 持戒不同：

比丘应完全持守佛陀制定的所有戒律，包括不歌舞娱乐、不持金钱等。

比丘除应守佛制的戒律外，还遵守“梵网菩萨戒”和许多祖师制立的清规。对于佛制戒律，大多数比丘认为“小小戒可舍”、“随方毗尼”，所以普遍可以唱咏歌乐(唱赞佛曲等)、耕田种地(农禅并重)、积蓄钱财(标价佛事、功德箱等)、贸易买卖等(流通处、以寺养寺等)。

7. 饮食不同：

比丘不事世俗生产，饮食多依托钵获得，或接受施主送食，故不忌三净肉。多数比丘日中一食，也有一日两餐者，但皆须离非时食。

比丘多自炊自煮，特别注重素食，也戒葱蒜等五辛。除少数人持午外，大部分比丘一日三餐。

8. 见地不同：

比丘普遍比较保守，只礼敬佛陀和上座比丘，遵从苟答马(Gotama, 乔答摩)佛陀的教导。南传上座部在教理上不曾出现过宗派，皆依据巴利三藏及其义注。现有的南传诸派主要是在戒律传承和行持细节上的分歧。

比丘们崇拜诸多的佛、菩萨、罗汉、金刚、祖师，

甚至诸天鬼神等，其中的阿弥陀佛和观世音菩萨特别受青睐。在教典上，尊奉大乘经典和历代祖师大德的论著。汉地在隋唐时期曾出现过十宗，当今则以净土、禅宗为主流，近年来藏传佛教对汉地的影响也与日俱增。比丘们的见地与所宗的宗派有关，多数比丘持“自性”、“空性”、“真如”、“唯心”、“唯识”、“顿悟”、“他力”等见。

9. 修持不同：

比库修行止观、戒定慧、四念处等，修行方式以坐禅、经行为主。多数比库也学习经教、说法利生。大部分人希望能在今生中断除烦恼、证悟涅槃。

比丘们的修行方法五花八门，有参禅、念佛、诵经、持咒、拜佛、礼忏等等。较正规的丛林修行方式有早晚课诵、过堂、上供、普佛、坐香、打七、出坡、放生、拜忏、放焰口、打水陆等。对于修行目标也多种多样，有人发愿世世常行菩萨道，有人追求往生净土，有人追求明心见性，有人追求即身成佛，有人追求消除业障，有人追求神通，有人追求感应等等。

10. 身份不同：

除了少数比库发愿行“大菩提乘”外，多数希望依照佛陀的教导成为佛陀的弟子（声闻）。

一切比丘皆应发“菩提心”，都是“大乘菩萨”。大

部分比丘把追求解脱生死、希望成为佛陀真正弟子的修行人蔑称为“小乘”。

这里继续讲一件同样是发生在该次禅修营中的事：

在禅修营期间，玛欣德比库每隔一天晚上都会给禅修营学员们作佛法开示。在一次佛法开示中，谈到了“障碍法”的问题。所谓“障碍法”，即是造成投生天界与证得禅那、道果的障碍。在五种障碍法中的第五种是“违令障”。经典中对违令障的解释为：只要身为比库，或自称比库者，当他故意违犯任何学处而未经如法忏悔，或未被僧团解罪，则无论如何精进也不可能证悟禅那与道果。

类似的例子还很多，比如在开示中谈到犯戒比库的可耻、过患、苦报等等。

听众中有许多北传的僧尼法师，包括宝峰禅寺的常住法师和参加禅修的僧尼，但大家都没有异议，因为每个人心中都清楚：“比库”是指南传僧人，“比丘”是指北传僧人。

然而，假如我们把其中的“比库”偷换成“比丘”的话，那么，应如何看待北传历代祖师大德的证量？！是否在北传的寺院里面否定和诅咒北传僧人？江西宝峰禅寺可是中华禅宗八祖马祖道一的道场啊！

虽然“比库”和“比丘”只是一个字的差别，但它们却是两种不同的概念，他们分别代表着南北传的不同传承。

当然，差异虽显而易见，我们仍然应看到两者之间的许多共通之处。南传和北传同根同源，皆源自佛陀的教导，皆共尊佛法僧三宝。比库和比丘同为佛教中的出家人，皆是沙门释迦子。

就好像一棵树，长到了一定的程度必定会有分枝，要让树不分枝是不可能的。同样的，佛教作为一种思想体系，发展到某个程度也必然会产生分歧，会有宗派的开展和学说的差异。

南传和北传就好像在佛教大树上的两个分枝，它们有共同的根，但两千多年的分流也造成了彼此之间的许多差异。

南传上座部佛教很保守——两千多年来始终如一地保守着佛陀的根本教法。北传大乘佛教讲“圆融”，讲“方便”，讲“随方毗尼”，讲“与时俱进”，只要能够随顺众生，兼收并蓄、海纳百川也无妨。

南传和北传的关系既不是修学次第先后的关系，更不是大乘小乘、高下胜劣的关系²。南北传之间既没必要互相排斥、互相诋毁，也没必要掺杂糅合、混淆等同。

² 例如：至今仍有不少人认为南传上座部佛教是“小乘”。也有人鼓吹应以南传为基础，修到“阿罗汉”后再“回心向大”，发“菩提心”，毕竟成佛。

南传和北传佛教各自都有悠久的历史、优良的传统和深厚的文化底蕴，我们应当在彼此互相尊重、和平共处的前提下，保持和发扬各自的传统和优点。

正因如此，我们现在使用“比库”指称巴利语传承的南传上座部比库僧众。使用“比丘”、“比丘尼”指称源自梵语系统的北传僧尼。³

当然，这样的分别用法只是建议而非强求。

就让北传佛教的信徒和主张南北传圆融者继续使用“比丘”，让有心学习南传上座部佛教者使用“比库”！

玛欣德比库

写于江西宝峰禅寺

2008-7-1

³ 假如继续将南传和北传僧人皆混称为“比丘”，则难免会有人用南传（或戒律）的标准来衡量北传僧众，同时也难免会卷入诸如“北传比丘传承是否断层？”“汉地传授比丘戒的羯磨是否如法？”“北传僧人是否真正的比丘？”等争端（如有些网络上的争论）。

笔者不愿见到学习上座部的华人弟子过多地批评北传。为了互相尊重，希望南传僧团作出让步，请勿再用“比丘”自称！